



Te Whakarāpopototanga o te whāinga whakawā me ōna taumahi

Mō te rautaki

Ko te Rautaki Hauātanga o Aotearoa 2026-2030 te rautaki hauātanga tuatoru o Aotearoa. Ko tāna he whakatakoto atu i te ngākau titikaha o te Kāwanatanga ki ngā tāngata whaikaha katoa me ngā tāngata whaikaha Māori.

Nā Whaikaha – Ministry of Disabled People i arataki ngā mahi mō te rautaki. I whakaae te Rūnanga Matua ki ngā wāhanga hua mātāmua e 5 mō te rautaki. I huaina ngā kiko mō te rautaki i muri i ngā tāpaetanga mai i ngā rōpū whaikaha, ngā rōpū mahi he tangata nō te hapori whaikaha kei roto, ngā mātanga mō te rāngai, me ngā āpiha mai i ngā hinonga kāwanatanga whai pānga. I whakahaeretia he toronga whakaaro ki te iwi nui tonu mō tētahi hukihuki o te rautaki, kāti i muri, i whakaae te Rūnanga Matua ki te kaupapa tūturu o te rautaki.

Ka kapi i te rautaki nei te 5-tau, atu i 2026 ki 2030, kia pai ai te aro o ngā hinonga kāwanatanga ki ngā mahi whai take, ngā mahi ka taea te whakatinana, e kōkiritia ai he panonitanga mō ngā tāngata whaikaha me ngā tāngata whaikaha Māori.

Kei roto i te rautaki:

- **Tētahi matakite, me ētahi mātāpono** hei whakatakoto i te aronga o te rautaki, hei arataki hoki i ngā mahi puta noa i te kāwanatanga mō te hunga whaikaha.
- **E 5 ngā wāhanga putanga hua mātāmua** o te mātauranga, te whiwhinga mahi, te hauora, te whāinga whare, me te ture. He **whāinga**, he **kāpuinga taumahi** hoki tō ia wāhanga putanga hua mātāmua.
- **He ara aroturuki** hei ine i te kokenga whakamua a te kāwanatanga ki te hora i te rautaki.

Ngā whakarāpopototanga o ia wāhanga o te rautaki

Ka taea te pānui Te Rautaki Hauātanga o Aotearoa 2026-2030 i te paetukutuku o Whaikaha – Ministry of Disabled People.

Kua puta hoki i a Whaikaha ētahi whakarapopoto o ia wāhanga o te rautaki, mō te hunga kāore e pīrangi ana ki te pānui i te rautaki katoa. Inā ngā whakarapopoto:

- Te matakite, ngā mātāpono me ētahi atu mōhiotanga hira
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te mātauranga
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whiwhinga mahi
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te hauora
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whai whare
- Ngā whāinga me ngā taumahi mō te whakawā

He whakarāpopoto tēnei tuhinga o te whāinga whakawā, ka pēhea te ine i te kokenga whakamua ki te whāinga whakawā, me ngā mahi mō te whakawā.



Te whāinga mō te whakawā

He whāinga tō te rautaki mō te whāinga mō te whakawā. Inā te whāinga:

Ka tautiakina ngā tika me te noho wātea noa o te hunga whaikaha, ā, ka tutuki ō rātou tika whaikaha. Ka whakahaeretia ngā āhuatanga e pā ana ki ngā tāngata whaikaha e te pūnaha whakawā i runga i te tika me te tautika, ā, ka tautokona kia whai wāhi ki ngā mahi. Ka paiakatia ngā āhuatanga o te urutanga, o te whakaurunga me te wheako whaiaro o te tangata ki roto i ngā pūnaha me ngā tikanga mahi o te pūnaha whakawā.



Te ine i te kokenga whakamua ki te whāinga mō te whakawā

Ka inea te kokenga whakamua ki te whāinga mō te whakawā mā te whakamahi i ēnei tūtohu:

- Te ōrau o ngā pakeke whaikaha (kei te 15 tau neke atu hoki te pakeke) i pakia nā tētahi, kotahi hara neke atu rānei, i roto i te 12 marama (kua whakaōritengia mō te pakeke).

- Te ōrau o ngā pakeke whaikaha (kei te 15 tau neke atu hoki te pakeke) i whakapono nui ki te pūnaha whakawā (4 ki te 5 i tētahi tauine 1-5).
- Inenga tāringa toharite (tauwaenga) (i tētahi tauine 0-10) mō te kī he haumarū rātou i roto i tō rātou ngākau mō ngā pakeke whaikaha (15 ō rātou tau, neke atu rānei).
- te ōrau o ngā pakeke whaikaha (15+ te pakeke) e kī ana i hē te whakahaere a te pūnaha whakawā hara i a rātou.



Te tikanga o te kupu, te tutukitanga i roto i te pūnaha whakawā

Mō te hunga whaikaha, inā te tikanga o te tutukitanga i tana uru ki ngā whakawā:

- a) E tautiakina ana ngā tamariki whaikaha, te rangatahi me ngā pakeke e taurimatia ana, **kei pākia e te takakino, te whakahapa me te taikaha.**
- b) **E mōhiotia ana, e tautokona tōmuatia ana hoki ngā hiahia o ngā tamariki me ngā taiohi whaikaha, o ō rātou whānau hoki,** kia kaua ai rātou e urutomo ki ngā pūnaha taurima, pūnaha tautiaki, pūnaha whakawā hara rānei.
- c) Mō ngā tamariki me ngā taiohi whaikaha, e uru ana ki pūnaha whakawā taiohi, **mō ngā pakeke whaikaha hoki e uru ana ki te pūnaha whakawā hara, me tū tonu ō rātou mōtika me ō rātou hiahia urutanga, me te whakapūmau i aua tika,** ā, me whai tautoko tika hei tauwhirotinga atu i aua horopaki.
- d) Ko ngā tāngata whaikaha ka hāmenetia **engari kāore e taea te haere kia whakawākia, me tōkeke te whakahaere i raro i te Ture Rārangi Tika Tangata o Aotearoa 1990.**
- e) **Ka whai pūkenga, pūmanawa tōtika te ohu kaimahi whakawā hei whakatairanga i ngā tika o te hunga whaikaha.**¹
- f) Ko ngā mātua whaikaha e whakamahi ana i te Kōti ā-Whānau **ka tautika te urutanga ki ngā ratonga whakawā mō te whānau.**



Ngā mahi mō te pūnaha whakawā

He kāpuinga mahi tō te rautaki mō te whakawā. Inā ngā taumahi:

1. Ka whakawhanake, ka whakatinana hoki i tētahi anga kaupare mō te hunga whaikaha i roto i ngā horopaki mauhere wā roa (pēnei i ngā whare herehere me ngā kāinga noho mō te rangatahi), me ngā whare noho o Disability Support Services.

¹ Ka uru ki te ohu kaimahi whakawā ko ngā āpiha pirihimana, ngā kaimahi pūtahi waea me ngā pirihimana tūhura hara; ngā kaimahi toko i te ora, ngā rōia; ngā kaimahi tari whakatika (tae atu ki ngā kaiwhakahaere tangata me ngā āpiha poropeihana), ngā kaimahi kāinga noho Whakawā i te taiohi, me ngā kaimahi kōti.

Ka uru ki tēnei anga te ārai, te whakapūrongo, te tahuri wawe me te tango anō i te hunga whaikaha i ngā wāhi e tūkinotia ai rātou, i runga i te haumarū.

2. Kawe tētahi kōkiri puta noa i ngā hinonga hei whakatikatika i ngā āputa o ngā mōhiotanga me ngā wheako o te hunga whaikaha mō te hara. Ka uru ki tēnei ko ngā tāngata whaikaha i roto i ngā kāinga noho tiaki tangata me ngā whare haumarū, me ngā take pēnei i te whakaweti ā-ipurangi.

3. Ka tārei mahere haumi pāpori mō te tahuri wawe me te tautoko, hei whakaheke i te maha o ngā tamariki me ngā taiohi whaikaha e tomo nei ki te pūnaha whakawā i te taiohi.

4. Kua takoto te tono ki Te Kōmihana Ture kia arotakea e rātou te Ture mō ngā Whakahaere Hara (Te Hunga he Māuiuitanga ā-Hinengaro ō Rātou) 2003 (CPMIP).

E ai ki ngā whakaaro ka tirohia e tēnei arotake te tūtakitanga o te CPMIP ki ētahi atu ture e hāngai ana, pēnei i te Ture mō ngā Ngoikoretanga Hinengaro (Te Tautiaki Whakahau me te Whakamātūtū) 2003 me te Ture mō te Hauora Hinengaro (Te Arotake me Taurima Whakahau) 1992.²

5. Arotake, ina taea i roto i te rere o ngā hōtaka mahi, ngā tikanga tautiaki mō te hunga whaikaha i roto i te ture mō te whānau, tae atu ki te tuku tamariki ki te tangata kē, ki te tautiaki me ngā tika rawa whaiaro.

Ka whiriwhiri ēnei arotake ko ēhea ngā wāhi e tika ana kia hoatu he ture kaha ake, he tautoko kaha ake rānei, te whakatau take e tautokona ana, me te whakamahi i te reo tōkau i roto i ngā ture taketake i te rāngai whakawā, tae atu ki ōna hātepe.

Me āta whakaaro kia arotakea ngā ture tika tangata, ina taea i roto i ngā hōtaka mahi, tae atu ki te whiriwhiri mehemea e hiahiatia ana ētahi atu tikanga ārai i te makihuhunu.

6. Me paihere te māramatanga mai i ngā mahi tautiaki mō te hunga whaikaha ki roto i ngā urupare hinonga maha ki te taikaha ā-whānau. Ka uru ki tēnei te whakangungu i ngā kaimahi kia whiwhi ai ngā tāngata whaikaha kua tūpono ki te taikaha me te tūkinotanga i tētahi urupare haumarū, i āta rurukutia hoki, e hāngai ana ki ō rātou hiahia.

7. Me hanga mahere hei whakangungu i te ohu kaimahi whakawā kia kaha ake tōna matatau hauātanga, tae atu ki tōna matatau ahurea Ture, me te whakamahi i ngā tikanga whakapiki i te mana o te tangata, me ērā e mārama ana ki ngā pānga o te mamae. Mā tēnei mahere e whakapiki te maha o ngā tāngata whaikaha i te ohu kaimahi, me te whiriwhiri paerewa ngaio whakahau.

² E noho motuhake ana te Kōmihana Ture i te kāwanatanga, ā, ka tīmataria tana arotake hei te tau 2026.